

## 417590-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Xogħol tad-demolizzjoni – Neubau des Gästezentrums "Heimathafen" Kellenhusen - Abbruch- und Rückbauarbeiten**

**OJ S 116/2026 18/06/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Xogħlijiet**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Tourismus-Service Ostseebad Kellenhusen

Email: [moin@kellenhusen.de](mailto:moin@kellenhusen.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Rikreazzjoni, kultura u reliġjon

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Neubau des Gästezentrums "Heimathafen" Kellenhusen - Abbruch- und Rückbauarbeiten  
Deskrizzjoni: Die Ausschreibung umfasst die vollständige bauliche Vorbereitung des Baufeldes im sensiblen Deichvorland von Kellenhusen für den anschließenden Neubau des Gästezentrums. Die Gesamtleistung gliedert sich im Wesentlichen in die vorbereitende Geländerräumung, eine umfangreiche und selektive Schadstoffentfrachtung, den Teil- und Vollrückbau von Massivbaukörpern im Bestand sowie die anschließenden Erdarbeiten inklusive Bauhilfswasserhaltung.

Identifikatur tal-proċedura: 8ccb98ee-d99b-4fd5-acc2-7225d816f61c

Identifikatur intern: KH-HH-03

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45111100 Xogħol tad-demolizzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45110000 Demolezzjoni ta' bini u xogħol tat-tfarrik u xogħol tat-tneħġa tal-materjal imfarrak, 45111000 Demolizzjoni, preparazzjoni tas-sit u xogħol tat-tindif , 45262660 Xogħol tat-tneħġa ta' l-asbestos

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: An der Strandpromenade 15

Belt: Kellenhusen

Kodiċi postali: 23746

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 1 731 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YJTMJNW#

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

**2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

**5. Lott**

---

**5.1. Lott: LOT-0001**

Titlu: Neubau des Gästezentrums "Heimathafen" Kellenhusen - Abbruch- und Rückbauarbeiten

Deskrizzjoni: Ausgeschrieben werden die Abbruch- und Rückbauarbeiten zur

Gesamtmaßnahme. Die Hauptmassen sind: 7.500 m<sup>2</sup> Baugelände räumen 36 t Rückbau

technische Bestandsanlagen 6.750 m<sup>2</sup> Schadstoffentfrachtung & -entsorgung 1.200 m<sup>2</sup>

Gerüstbauarbeiten 24.000 m<sup>3</sup> BRI Voll- und Teilrückbau Massivbaukörper 4.800 m<sup>3</sup>

Erdarbeiten inkl. Abfuhr bzw. Wiedereinbau

Identifikatur intern: KH-HH-03

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45111100 Xogħol tad-demolizzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45110000 Demolezzjoni ta' bini u xogħol tat-tfarrik u xogħol tat-tneħġja tal-materjal imfarrak, 45111000 Demolizzjoni, preparazzjoni tas-sit u xogħol tat-tindif, 45262660 Xogħol tat-tneħġja ta' l-asbestos

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: An der Strandpromenade 15

Belt: Kellenhusen

Kodiċi postali: 23746

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 6 Xhur

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali****Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

**5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

**5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

**5.1.10. Kriterji tal-għoti**

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Das Zuschlagskriterium ist ausschließlich der Preis.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 07/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YJTMJNW/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YJTMJNW>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YJTMJNW>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekippazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 20/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 30 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert.

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 20/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Gemeinde Grömitz Kirchenstraße 11 23743 Grömitz

Informazzjoni addizzjonali: Die Öffnung der Angebote findet durch Vertreter des Auftraggebers im Vier-Augen-Prinzip statt. Die Bieter werden nach Öffnung und Prüfung der Angebote über die Ergebnisse informiert.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

#### 5.1.15. Tekniki

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus  
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Tourismus-Service Ostseebad Kellenhusen  
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Gemeinde Grömitz - Der Bürgermeister-  
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciċipazzjoni: Tourismus-Service Ostseebad Kellenhusen

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Tourismus-Service Ostseebad Kellenhusen

Numru tar-registrazzjoni: DE 135127692

Indirizz postali: Waldstraße 1

Belt: Kellenhusen

Kodiċi postali: 23746

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [moin@kellenhusen.de](mailto:moin@kellenhusen.de)

Telefown: +49 43644975-0

Indirizz tal-internet: <https://www.kellenhusen.de>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciċipazzjoni

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Gemeinde Grömitz -Der Bürgermeister-

Numru tar-registrazzjoni: 000

Indirizz postali: Kirchenstraße 11

Belt: Grömitz

Kodiċi postali: 23743

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ostholstein (DEF08)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [poststelle@groemitz.landsh.de](mailto:poststelle@groemitz.landsh.de)

Telefown: +49 456269-0

Fax: +49 456269-258

Indirizz tal-internet: <https://www.groemitz.eu/>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Numru tar-registrazzjoni: DE323825112

Indirizz postali: Düsternbrooker Weg 94

Belt: Kiel

Kodiċi postali: 24105

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)  
Telefown: +49 431988-4542  
Fax: +49 431988-4702  
Indirizz tal-internet: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-0004**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 48acdef9-7998-422b-b2fd-3ade5e8b76b1 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 17/06/2026 08:05:25 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 417590-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 116/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 18/06/2026